

DS-PDMC-EG2-WE(B)/DS-PDMC-EG2-WE(B)UHK
Wireless Magnetic Detector
Quick Start Guide
EN 50131-1:2006+A2:2017
EN 50131-2-6:2008
EN 50131-5-3:2017
Security Grade(SG)II
Environmental Class(EC)II
Certified by Telefication



English

1 APPEARANCE

1. Magnetic Stick 2. Positioning line 3. Indicator
5. Power Switch 6. External Inputs 7. Battery

2 ENROLLMENT

3 TEST

Check if the installation position is properly.
Magnet Detection Performance Table

Axes of Operation	Event	On non-ferromagnetic material surface	On ferromagnetic material surface
X+	Break	11	10
	Make	10	8
X-	Break	11	10
	Make	10	9
Y	Break	28	15
	Make	24	12
Z+	Break	31	22
	Make	27	20
Z-	Break	45	15
	Make	42	13

4 INSTALLATION

- I. Check signal strength and align the positioning line.
II. Install the detector.

- a. with screw b. with sponge tape (non EN compliant)

(optional) route the cable through cable hole if external inputs required.

Warning: The actual wireless range may vary on different mounting surface, try avoiding metal surface on installation.

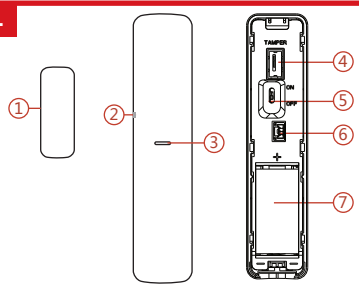
User Manual

Scan the QR code for more information and operation help.

Specification

Detection gap	According to the magnet detection performance table
External inputs	2
Tamper protection	Front & Back
LED indicator	Blue (alarm)
Operating temperature	-10 °C to 55 °C (14 °F to 131 °F) -10 °C to 40 °C (14 °F to 104 °F) Certified
Storage temperature	-20 °C to 60 °C (-4 °F to 140 °F)
Operating humidity	10% to 90%
Sensor	24 mm × 104 mm × 24.4 mm
Dimension (W × H × D)	Magnetic Stick: 13 mm × 34.4 mm × 11.4 mm
Weight	59 g
Transmission frequency	868 MHz
RF range	1.5 Km (open area)
Battery	CR123A x 1 (included)
Standard battery life	5 years
Low Voltage Level	2.45 V

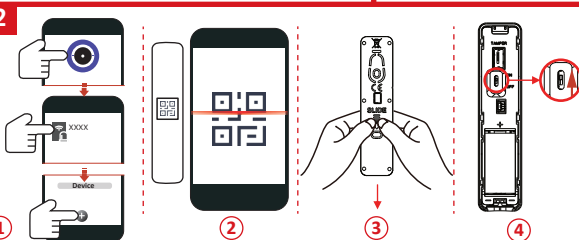
1



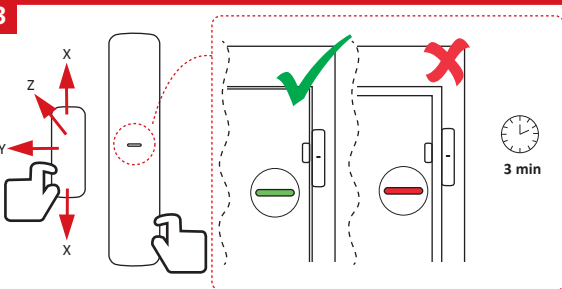
User Manual



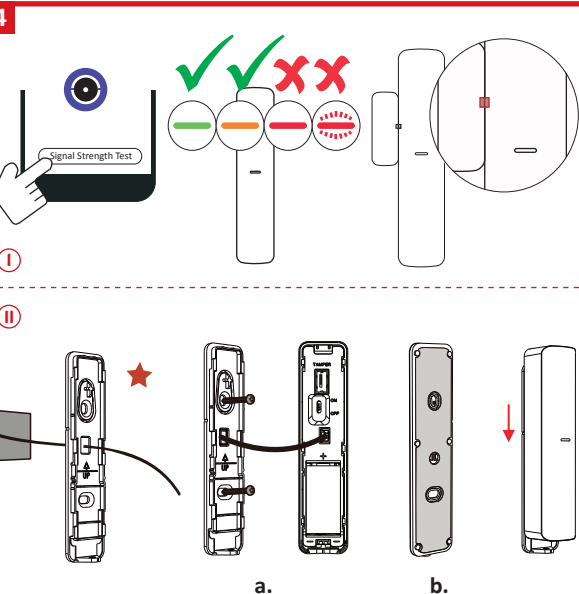
2



3



4



a.

b.

English

INSTALLATION CAUTION

The additional force shall be equal to three times the weight of the equipment but not less than 50N. The equipment and its associated mounting means shall remain secure during the installation. After the installation, the equipment, including any associated mounting parts, shall not be damaged.

Français

PRÉCAUTION D'INSTALLATION

La force supplémentaire doit être égale à trois fois le poids de l'équipement et ne doit pas être inférieure à 50 N. L'équipement et ses supports de montage doivent demeurer intacts pendant l'installation. Après l'installation, l'équipement, y compris les pièces de montage associées au cas échéant, ne doit pas être endommagé.

Avvertimento: La portata senza fili deve essere pari a tre volte il peso dell'apparecchio, ma non inferiore a 50 N. L'apparecchio e i suoi supporti di montaggio devono rimanere intatti durante l'installazione. Dopo l'installazione, l'apparecchio, compresi i supporti di montaggio associati, non deve essere danneggiato.

Deutsch

SICHERHEITSHINWEISE ZUR INSTALLATION

Die zusätzliche Belastung muss dem dreifachen Gewicht des Geräts entsprechen, jedoch mindestens 50 N. Das Gerät und die zugehörigen Befestigungsmittel müssen während der Installation intakt geblieben sein. Nach der Installation darf das Gerät, einschließlich der zugehörigen Montagehilfen, nicht beschädigt werden.

Warnung: Die tatsächliche Funkreichweite kann je nach Montagefläche variieren. Vermeiden Sie bei der Installation metallische Oberflächen.

Español

PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN

La fuerza adicional debe ser equivalente a tres veces el peso del equipo, pero no inferior a 50 N. El equipo y el soporte asociado deben permanecer seguros durante la instalación. Tras la instalación, no se debe dañar el equipo ni tampoco las piezas de montaje asociadas.

Atención: El alcance inalámbrico real puede variar en función de la zona superficial de montaje. Se recomienda evitar las superficies de metal al hacer la instalación.

Italiano

PRECAUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

La forza applicata deve essere pari al triplo del peso del dispositivo e in ogni caso non inferiore a 50 N. Il dispositivo e gli utensili utilizzati per il montaggio devono rimanere intatti durante l'installazione. Dopo l'installazione, il dispositivo e le parti di montaggio associate non devono essere danneggiati.

Avvertenza: La portata effettiva del segnale wireless può variare in base alla superficie di montaggio; evitare di non installare il prodotto su superfici metalliche.

Português

CUIDADOS NA INSTALAÇÃO

A força adicional deverá ser igual a três vezes o peso do equipamento, mas não inferior a 50 N. O equipamento e respetivos meios de montagem associados devem permanecer seguros durante a instalação. Após a instalação, o equipamento, incluindo qualquer peça de montagem associada, não devem estar danificados.

Nota: O alcance real pode variar em função da superfície de montagem. Evite fazer a instalação em superfícies metálicas.

Português (Brasil)

CUIDADOS NA INSTALAÇÃO

A força adicional deve ser igual a três vezes o peso do equipamento, mas não inferior a 50 N. O equipamento e seus recursos de montagem associados devem permanecer seguros durante a instalação. Após a instalação, o equipamento, incluindo qualquer peça de montagem associada, não pode estar danificado.

Nota: O alcance real pode variar em função da superfície de montagem. Evite fazer a instalação em superfícies metálicas.

Русский

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ

Дополнительная нагрузка должна быть равна трем весам устройства, но не менее 50 Н. Оборудование и сопутствующие средства монтажа должны быть сохранены в целости и пригодности. После установки оборудования и монтажных элементов не должно быть повреждений.

Предупреждение: Фактический радиус действия беспроводного сигнала может варьировать в зависимости от поверхности монтажа. При установке избегайте металлических поверхностей.

Nederlands

INSTALLATIEWAARSCHUWING

De extra kracht moet gelijk zijn aan drie keer het gewicht van de apparatuur, maar niet minder dan 50 N. De apparatuur en de bijbehorende montagehulpmiddelen moeten tijdens de installatie onbeschadigd blijven.

Let op: Het werkelijke draadloze bereik kan variëren op basis van de montageoppervlakte. Vermijd het installeren van het apparaat op metalen oppervlakken.

Türkçe

MONTAJ DİKKAT

Ek kuvvet, ekipmanın ağırlığına eşit olmalı, ancak 50 N'dan az olmamalıdır. Ekipman ve bağlı montaj araçları/araçları korumalıdır. Kurulumdan sonra, bağlı montaj parçaları da dahil, ekipman hasar görmemelidir.

Uyarı: Gerçek kablosuz menzili farklı montaj yüzeylerinde değişebilir. Kurulumda metal yüzeylerden kaçınılmalıdır.

Čeština

UPOZORNĚNÍ K MONTÁŽI

Dodatečná síla by měla být rovna trojnásobku hmotnosti zařízení, avšak nepřesahovat 50 N. Zařízení a související montážní prostředky musí zůstat během montáže nepoškozeny. Po montáži se zařízení včetně příslušných montážních dílů nemají poškodit.

Poznámka: Skutečný bezdrátový signál se může lišit podle povrchu na instalaci. Při instalaci se vyhněte kovovým povrchům.

Magyar

TELJESÍTÉSI FŐVETÉLÉSEK

A további erőnek egyenlőnek kell lennie a berendezés súlyának háromszorosa, de legalább 50 N legyen. A berendezés és a hozzá tartozó szerelési eszközöknek meg kell maradniuk az üzemeltetés során. Az üzemeltetés után a szerelési eszközöknek meg kell maradniuk sértetlen állapotban.

Figyelem: A valódi vezeték nélküli hatótávolság változhat a felszerelési felület felületétől függően. Elkerülendő a fém felületekkel való szerelés.

Polski

PRZESTROGA DOTYCZĄCA INSTALACJI

Należy uwzględnić obciążenie trzykrotnie większe niż ciężar urządzenia, ale nie większe niż 50 N. Urządzenie i elementy montażowe powinny być zabezpieczone podczas instalacji. Po zakończeniu instalacji należy sprawdzić, czy urządzenie i elementy montażowe nie zostały uszkodzone.

Uwaga: Rzeczywisty zasięg sygnału bezprzewodowego może różnić się w zależności od rodzaju powierzchni instalacji. Unikaj instalowania na powierzchniach metalowych.

Ελληνικά

ΠΡΟΒΛΕΨΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Η επιπλέον δύναμη πρέπει να είναι ίση με τρεις φορές το βάρος του εξοπλισμού, αλλά όχι μεγαλύτερη από 50 N. Ο εξοπλισμός και τα εργαλεία που χρησιμοποιούνται για τη διαδικασία εγκατάστασης πρέπει να παραμείνουν αλώβητοι κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης. Μετά την εγκατάσταση, ο εξοπλισμός, συμπεριλαμβανομένων των εργαλείων εγκατάστασης, δεν πρέπει να είναι φθαρμένοι.

Προειδοποίηση: Το πραγματικό εύρος του ασύρματου σήματος μπορεί να ποικίλλει ανάλογα με την επιφάνεια στην οποία γίνεται η εγκατάσταση. Αποφύγετε να εγκαταστήσετε το προϊόν σε μεταλλικές επιφάνειες.

Українська

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВСТАНОВЛЕННЯ

Додаткова сила повинна бути рівною трьом вагам обладнання, але становити не менше 50 Н. Обладнання та інструменти, які використовуються для встановлення, повинні залишатися незмінними після встановлення. Після встановлення обладнання та інструменти повинні залишатися незмінними.

Важливо: Фактичний радіус дії бездротового сигналу може змінюватися залежно від поверхні, на якій встановлюється пристрій, уникайте на встановлення пристроїв на металевих поверхнях.

Hrvatski

UPOZORNENJE O POSTAVLJANJU

Dodatna sila treba biti jednaka trostrukoj težini opreme, ali ne manje od 50 N. Tijekom postavljanja oprema i posredstva za postavljanje trebaju ostati nepromijenjeni.

Uputa: Stvarni bežični doseg može se razlikovati ovisno o vrsti površine na kojoj se instalira. Izbjegavajte instalaciju na metalnim površinama.

Norsk

VÆR FØRSIKTIG VED INSTALLASJON

Tilleggskraft skal tilsvare tre ganger vekten til utstyret, men ikke mindre enn 50 N. Utstyret og tilvarende monteringsmidler skal holdes sikre under installasjonen.

Etter installasjonen må ikke utstyret og tilvarende monteringsmidler være skadet.

Advarsel: Den faktiske trådløse rekkevidden kan variere med forskjellige monteringsoverflater. Unngå å montere på metalloverflater ved installasjon.

Svenska

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID MONTERING

Den extra kraften måste motsvara tre gånger utrustningens vikt men får inte vara mindre än 50 N. Utrustningen och dess tillhörande monteringsmaterial ska förbli intakta vid monteringen.

Varning: Den faktiska trådlösa rekkevidden kan variera beroende på monteringsyta – undvik att montera på metallföremål.

Slovenščina

POZORNI NAMESTITEV

Opomba: Na mora biti enaka trikratni teži opreme, vendar ne manjša od 50 N. Posredstva, da med namestitvijo ne poškodujete opreme in priloženih vgradnih pripomočkov. Po končani namestitvi pazite, da ne poškodujete opreme in dodatnih delov montažne opreme.

Opozorilo: Dejanski brezžični doseg lahko zaradi različnih površin za namestitve varuje. Pri namestitvi se izogibajte kovinskih površin.

Dansk

ADVARSEL OM INSTALLATION

Den ekstra styrke skal være lig med tre gange vægten af udstyret, men ikke mindre end 50 N. Udstyret og dets tilhørende monteringsredskaber skal holdes sikre under installationen. Efter installationen må ikke udstyret og tilhørende monteringsredskaber være beskadiget.

Advarsel: Den faktiske trådløse rækkevidde kan variere afhængigt af monteringsoverfladen. Undgå at udføre installation på metaloverflader.

Română

PRECAUȚIE CU PRIVIRE LA MONTAJ

Forța suplimentară trebuie să fie egală cu trei ori greutatea echipamentului, dar nu mai puțin de 50 N. Echipamentul și mijloacele de montaj asociate trebuie să rămână sigure în timpul instalării. După instalare, echipamentul, inclusiv orice piesă de montaj asociată, nu trebuie deteriorată.

Atenție: Intervalul actual fără fir poate varia pe diferite suprafețe de montare. Evitați să realizați instalarea pe suprafețe metalice.

Slovenščina

VARNOSTNA PRI INSTALACIJI

Opomba: Sila, ki jo treba dati hkrati jednaki trojnemu teži opreme, ne sme biti manjša od 50 N. Zaradi tega je pri namestitvi treba paziti, da ne poškodujete opreme in priloženih vgradnih pripomočkov.

Opozorilo: Skupni brezžični doseg lahko zaradi različnih površin za namestitve varuje. Pri namestitvi se izogibajte kovinskih površin.

Srpski

UPOZORNENJE O INSTALACIJI

Dodatna sila treba biti jednaka trostrukoj težini opreme, ali ne manja od 50 N. Oprema i odgovarajući pribor za postavljanje treba da budu prištićeni tokom postavljanja. Posle postavljanja, oprema i pribor za postavljanje koji su uključeni u opremu ne smeju da budu oštećeni.

Upozorenje: Stvarni bežični doseg može se razlikovati ovisno o vrsti površine na kojoj se instalira. Izbjegavajte instalaciju na metalnim površinama.

Български

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРИ МОНТАЖ

Допълнителната сила трябва да е равна на три пъти тежестта на оборудването, но не по-малко от 50N. При извършване на монтажа оборудването и съпътстващите с него инструменти трябва да бъдат в изходно състояние. След монтажа оборудването и инструментите с него не трябва да са повредени.

Предупреждение: Фактическият радиус на действие на безжичния сигнал може да варира в зависимост от повърхността на монтажа. Избягвайте монтаж върху метални повърхности.

Hebrew

העוצמה הנוספת חייבת להיות שווה לשלוש פעמים משקל המכשיר, אך לא פחות מ-50 ניוטון. המכשיר והכלים הדרושים להתקנתו חייבים להישאר שלמים במהלך ההתקנה. לאחר ההתקנה, המכשיר והכלים הדרושים להתקנתו חייבים להישאר שלמים.

אזהרה: הטווח האמיתי של האות הבלתי-מתואמת יכול להשתנות בהתאם למישור ההתקנה. יש להימנע מלהתקין את המכשיר על משטחי מתכת.

More Languages

